



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	2342	19/06/2025

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA APERTA SUPERIORE ALLA SOGLIA DI RILEVANZA COMUNITARIA -
RISTRUTTURAZIONE GENERALE E RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DELLA SCUOLA MEDIA
"ADA NEGRI" - FORNITURA E POSA DI ARREDI DI SERIE PER AULE, LABORATORI E MAGAZZINI
DELLA SCUOLA MEDIA "ADA NEGRI" - VIALE DRUSO N. 289 A BOLZANO.
AGGIUDICAZIONE DELLA FORNITURA ALLA DITTA PEDACTA S.R.L. DI LANA (BZ) PER UN
IMPORTO DI EURO 442.279,04 (IVA 22% COMPRESA).
CUP: I58I20000340007 - CIG: B4A31F941A

OFFENES VERFAHREN ÜBER DEM EU-SCHWELLENWERT - ALLGEMEINE UMBAUARBEITEN UND
ENERGETISCHE SANIERUNG DER MITTELSCHULE „ADA NEGRI“ - LIEFERUNG UND MONTAGE
VON SERIENMÖBELN FÜR KLASSENZIMMER, LABORE UND LAGERRÄUME DER MITTELSCHULE
„ADA NEGRI“ - DRUSUSALLEE NR. 289 IN BOZEN.
ZUSCHLAGSERTEILUNG DER LIEFERUNG AN DIE FIRMA PEDACTA GMBH AUS LANA (BZ) MIT
EINEM GESAMTPREIS VON 442.279,04 EURO (22% MWST. INBEGRIFFEN).
CUP: I58I20000340007 - CIG: B4A31F941A

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 329 del 29.07.2024 con la quale è stato approvato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025 - 2027;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024 immediatamente esecutiva, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025 - 2027;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23.12.2024 immediatamente esecutiva di approvazione del Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025 - 2027;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16.01.2025 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il periodo 2025 - 2027;

visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

visto l'art. 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29.07.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025 - 2027 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17.12.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025 - 2027 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 76 vom 23.12.2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025 - 2027 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16.01.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025 - 2027 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13.04.2023 (prot.n. 0109816) con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1350 vom 13.04.2023 (Prot.Nr. 0109816), mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsollzugsplan zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Es wurde Einsicht genommen in die *„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003, i.g.F., genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017, i.g.F., genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in:

- dass LG. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“*, i.g.F.;

- il D.Lgs. 31 dicembre 2024, n. 209 "Disposizioni integrative e correttive al Codice dei contratti pubblici, di cui al D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36" (Supplemento ordinario n. 45/L alla G.U. n. 305 del 31.12.2024);
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. - Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro".
- das Gv.D. 31 Dezember 2024, Nr. 209 "Ergänzende und berichtigende Bestimmungen zum Gesetzbuch über öffentliche Aufträge, laut Gv.D. vom 31 März 2023, Nr. 36 (ordentliche Beilage Nr. 45/L zum Amtsblatt Nr. 305 vom 31.12.2024);
- das Gv.D. Nr. 36 vom 31. März 2023 "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.;
- das LG. Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 „Regelung des Verwaltungsverfahrens“ in geltender Fassung;
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;
- das Gv.D. Nr. 81 vom 9. April 2008 Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz", in geltender Fassung.

Premesso, che:

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

con delibera di G.M. a contrarre n. 493 del 30.09.2024 (prot.n. 0297739) è stato approvato il progetto esecutivo per i lavori e per gli arredi di serie e su misura della scuola media Ada Negri.

Mit Stadtratsbeschluss zur Einleitung Nr. 493 vom 30.09.2024 (Prot.Nr. 0297739) wurde das Ausführungsprojekt für die Arbeiten und die Serien- und Maßmöbel für die Mittelschule Ada Negri genehmigt.

Con la medesima delibera è stato integrato e rimodulato il quadro economico e le modalità di gara;

Mit demselben Beschluss wurde der wirtschaftliche Rahmen integriert und die Ausschreibungsweise genehmigt.

in esecuzione del punto 33) della delibera sopraindicata sono demandati ai competenti dirigenti l'approvazione degli atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto della delibera;

la suddetta fornitura è stata prevista nel programma biennale degli acquisti, delle forniture e dei servizi 2023 – 2024 del Comune di Bolzano con codice C.U.I.: F00389240219202300076.

L'importo della fornitura degli arredi di serie è così suddiviso:

In Ausführung des Punktes 33) des oben genannten Stadtratsbeschlusses wurde den zuständigen Führungskräften die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Verfügung und jeder Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des Beschlusses auswirkt, übertragen.

Die obengenannte Lieferung ist im Zweijahresprogramm der Ankäufe, die Lieferungen und Dienstleistungen 2023 – 2024 der Gemeinde Bozen mit C.U.I.-Kode: F00389240219202300076 enthalten.

Der Betrag der zu vergebenden Lieferung der Serienmöbel ist wie folgt aufgeteilt:

Importo a base di gara	Euro	441.670,15	Ausschreibungsbetrag
Oneri della sicurezza per rischi interferenti non soggetti a ribasso d'asta	Euro	2.559,60	Sicherheitskosten, für Risiken durch Interferenzen, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	444.229,75	Gesamtsumme

con determinazione dirigenziale n. 4726 del 06.12.2024 (prot.n. 0367056), esecutiva in data 06.12.2024, sono stati approvati i documenti amministrativi e tecnici relativi alla suddetta fornitura;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4726 vom 06.12.2024 (Prot.Nr. 0367056), vollstreckbar am 06.12.2024 wurden die Verwaltungs- und die technischen Unterlagen bezüglich der obengenannten Lieferung genehmigt.

la fornitura viene aggiudicata mediante procedura aperta (superiore alla soglia di rilevanza comunitaria), ai sensi dell'art. 71 del Codice, con modalità telematica con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa - individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii. in quanto

Die Zuschlagserteilung der Lieferung erfolgt über ein offenes Verfahren (über dem EU-Schwellenwert), laut Art. 71 des Gv.D. Nr. 36/2023 auf telematischem Weg.

Der Zuschlag wird nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes – bestimmt nach dem besten Verhältnis von Qualität zu Preis im Sinne des Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 und

compatibile, e con il metodo offerta a prezzi unitari;

il bando di gara è stato pubblicato in data 05.12.2024 in modalità telematica sul sito Internet: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT della Provincia Autonoma di Bolzano (n.-gara 101617/2024), nella Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea (G.U.C.E.) S: 239/2024 n. 751073-2024 del 09.12.2024;

in data 23.01.2025 è stata pubblicata la rettifica) relativa ai nuovi termini di gara in modalità telematica sul sito Internet: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT della Provincia Autonoma di Bolzano (n.-gara 101617/2024), nella Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea (G.U.C.E.) S-17/2025 n. 50426-2025 del 24.01.2025;

entro l'11.02.2025 alle ore 12.00, termine ultimo previsto dal bando di gara per la presentazione delle offerte, gli offerenti hanno inserito nello spazio dedicato alla procedura nel portale: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT della Provincia Autonoma di Bolzano, la "documentazione telematica amministrativa - Busta A", la "documentazione tecnica - Busta B" contenente i documenti enunciati nell'allegato "Criteri di valutazione" e "l'offerta economica - Busta C (allegato C "generato dal sistema" e Allegato C1)";

i campioni sono stati consegnati entro il termine previsto dal bando di gara, conservati in luogo sicuro e non accessibile presso il magazzino elettricisti/falegnami al 1. interrato del Comune di Bolzano - Via Lancia n. 4/A - Ripartizione VI - Lavori Pubblici e sono:

soweit mit diesem vereinbar, Art. 108 des Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F. und anhand des wirtschaftlichen Angebots nach Einheitspreisen erteilt.

Die Ausschreibung wurde am 05.12.2024 mittels elektronischer Vergabe auf der Internetseite: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE der Autonomen Provinz Bozen (Ausschreibungsnr.: 101617/2024), im Amtsblatt der Europäischen Union S: 239/2024 Nr. 751073-2024 vom 09.12.2024.

Am 23.01.2025 wurde die Berichtigung der neuen Ausschreibungstermine mittels elektronischer Vergabe auf der Internetseite: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE der Autonomen Provinz Bozen (Ausschreibungsnr.: 101617/2024), im Amtsblatt der Europäischen Union S-17/2025 Nr. 50426-2025 vom 24.01.2025.

Innerhalb 12.00 Uhr des 11.02.2025, d.h. innerhalb der in der Ausschreibungsbekanntmachung festgelegten Frist für die Vorlage der Angebote, haben die Bieter die „elektronischen Verwaltungsunterlagen - Umschlag A“, das „technische Angebot - Umschlag B" mit den Unterlagen, gemäß dem „Anhang "Bewertungskriterien" und das „wirtschaftliche Angebot - Umschlag C („vom Portal generierter Anhang C" und Anhang C1)" in das auf dem Internetportal: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE der Autonomen Provinz Bozen für diese Vergabe bestimmte Feld eingegeben.

die Muster wurden innerhalb der in der Ausschreibung festgelegten Frist geliefert und an einem sicheren und nicht zugänglichen Ort im Lager der Elektriker/Tischler im 1. Untergeschoss der Gemeinde Bozen - Lancia Straße Nr. 4/A - Abteilung VI - Öffentliche Arbeiten - aufbewahrt und sind:

- una Sedia per alunni-classe (Pos. 09.99.01.02.b*),
- due Tavoli Studenti per classe (Pos. 09.99.02.06*),
- due sedie per l'aula magna con collegamento (Pos. 09.99.01.07.b*);

in data 13.02.2025 (verbale di procedura aperta n. 1) presso la stanza n. 215 – 2. Piano della Sede del Comune in Via Lancia n. 4/A l'Autorità di Gara in presenza di due testimoni, in seduta riservata ha verificato la completezza e la regolarità della "Documentazione amministrativa - Busta virtuale A" tramite il portale: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT delle seguenti 3 (tre) imprese offerenti e le ha ammesse alle fasi successive di gara:

- 1) GAM Gonzagarredi Montessori S.r.l.
- 2) Pedacta S.r.l./GmbH
- 3) Trias S.a.s./KG
di/des Anders S.r.l./GmbH

vista l'applicazione alla presente procedura del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di Gara dei concorrenti in sede di apertura della "Busta virtuale A - documentazione amministrativa", non presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 94 e 95, nonché la sussistenza dei requisiti di cui all'art. 100 del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii.;

- Drehstuhl höhenverstellbar Klassen (Pos. 09.99.01.02.b*),
- zwei Schülertische für Klassen (Pos. 09.99.02.06*),
- zwei Stühle für Versammlungssaal mit Reihenverbinder (Pos. 09.99.01.07.b*).

Am 13.02.2025 (Protokoll über das offene Verfahren Nr. 1), hat die Wettbewerbsbehörde im Beisein von zwei Zeugen im Zimmer Nr. 215 – 2. Stock am Sitz der Gemeinde in der Lancia-straße Nr. 4/A in nicht öffentlicher Sitzung die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der „Verwaltungsunterlagen - virtueller Umschlag A“ über das Internetportal: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE von den folgenden 3 (drei) Anbietern überprüft und hat die Firmen zu den nächsten Phasen des Wettbewerbs zugelassen:

- 46023 Gonzaga (MN)
- 39011 Lana (BZ)
- 39042 Bressanone/Brixen

Unter Berücksichtigung, dass für das gegenständliche Verfahren die vereinfachte Regelung laut Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015, i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Teilnehmer im Zuge der Öffnung des Umschlages „A“ durch die Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, welche eine Überprüfung der Bescheinigungen über das Nichtvorhandensein von Ausschlussgründen laut Art. 94 und 95 des Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F. sowie die Erfüllung der Anforderungen gemäß Art. 100 des Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F. voraussetzt.

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura aperta dell'Autorità di Gara svolta con modalità telematica in seduta riservata n. 1 dd. 13.02.2025 (Codice Unico di Progetto – C.U.P.: I58I20000340007 - Codice Identificativo Gara/C.I.G.: B4A31F941A), al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

con lettera del 19.02.2025 (prot.n. 0058024) è stata nominata dall'Autorità di Gara, la Commissione di valutazione composta dai seguenti membri:

- Dott. Ing. Donatella Batelli – Direttore della dell'Ufficio Edilizia Scolastica – Presidente e verbalizzante;
- Geom. Stefano Panu Careddu - Geometra dell'Ufficio Edilizia Scolastica – Membro della Commissione;
- Dott. Prof. Diego Paolizzi – dirigente scolastico – Membro della Commissione.

L'Autorità di Gara ha aperto telematicamente in data 03.03.2025 la "Busta virtuale B - offerta tecnica" dopo la nomina della Commissione tecnica, ai soli fini dell'operatività del sistema ed ha messo a disposizione la suddetta documentazione alla Commissione stessa (tale apertura è tracciata dal sistema e non è verbalizzata);

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll der Wettbewerbsbehörde über das offene Verfahren mit telematischem Vergabesystem in nicht öffentlicher Sitzung Nr. 1 vom 13.02.2025 (Einheitlicher Projektkodex – C.U.P.: I58I20000340007/Erkennungskode der Ausschreibung – C.I.G.: B4A31F941A), auf welchen Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Mit Schreiben vom 07.03.2024 (Prot.Nr. 0058024) hat die Wettbewerbsbehörde die Bewertungskommission ernannt.

Sie besteht aus folgenden Mitgliedern:

- Frau Dr. Ing. Donatella Batelli - Direktor des Amtes für Schulbau – Vorsitzender und Protokollführer;
- Geom. Stefano Panu Careddu - Geometer des Amtes für Schulbau - Mitglied der Kommission;
- Dr. Prof. Diego Paolizzi - Schuldirektor - Mitglied der Kommission.

Die Ausschreibungsbehörde hat am 03.03.2025 den "virtuellen Umschlag B - technisches Angebot" nach der Ernennung der Bewertungskommission, auf telematische Wege geöffnet.

Dies erfolgt ausschließlich zum Zweck der Operabilität des telematischen Systems und zur Bereitstellung der entsprechenden Unterlagen an die Bewertungskommission (diese Öffnung wird vom System dokumentiert, es wurde kein Protokoll hierzu erstellt).

l'apertura in seduta pubblica del campione da parte della Commissione di valutazione è avvenuta in data 26.02.2025 (ID-Doc 4628320); la Commissione ha accertato che le campionature richieste di tutti gli offerenti erano complete;

il lavoro svolto dalla Commissione per la valutazione dell'offerta tecnica è illustrato nei 7 (sette) verbali delle sedute riservate svolte nei giorni del 05.03.2025, 06.03.2025, 07.03.2025, 17.03.2025, 19.03.2025, 09.04.2025 e del 10.04.2025, ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

in data 26.05.2025 (verbale n. 2) presso la Sede Comunale di Via Lancia n. 4/A - 2° piano - Settore B - stanza n. 215, l'Autorità di Gara in seduta riservata, ha dato lettura dei punteggi conseguiti nell'ambito della valutazione tecnico/qualitativa, ha aperto le offerte economiche elettroniche (allegato "generato dal sistema C" - allegato "C1"), ha attribuito i relativi punteggi.

L'Autorità di Gara ha proceduto tramite il portale SICP all'applicazione delle formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ai sensi dell'art. 30, commi 1 e 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e della Linea guida Nr. 7 "Formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica".

La soglia di anomalia risulta pari a 56,00 per la qualità e pari a 28,48 per il prezzo.

Nessuna offerta è risultata anomala.

Am 26.02.2025 (ID-Doc 4628320) fand die öffentliche Sitzung der Bewertungskommission zur Eröffnung des Musters statt.

Die Bewertungskommission hat sich vergewissert, dass die eingeforderten Muster aller Bieter vollständig sind.

Die Arbeit der Bewertungskommission für die Bewertung des technischen Angebots ist in den 7 (sieben) Niederschriften der nicht öffentlichen Sitzungen vom 05.03.2025, 06.03.2025, 07.03.2025, 17.03.2025, 19.03.2025, 09.04.2025 und 10.04.2025 dargelegt, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt sind.

Am 26.05.2025 (Protokoll Nr. 2) hat die Wettbewerbsbehörde im Gemeindehaus in der Lancia-straße Nr. 4/A - 2. Stock - Trakt B - Zimmer Nr. 215, in nicht öffentlicher Sitzung, die Festlegungen der technischen/qualitativen Bewertung verlesen, die Öffnung der virtuellen wirtschaftlichen Angebote („vom Portal generierter Anhang C" und Anhang „C1"), die Verlesung der erreichten Gesamtpunktezahlg vorgenommen.

Die Ausschreibungsbehörde hat mittels Portals „ISOV" die Anwendung der Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote gemäß Art. 30, Abs. 1 und 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 7 „Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses" vorgenommen.

Der Schwellenwert beträgt 56,00 in Bezug auf die Qualität und 28,48 in Bezug auf den Preis.

Keines der Angebote wurde als ungewöhnlich niedrig eingestuft.

L'Autorità di Gara ha dichiarato che il primo in graduatoria della gara è la ditta

Die Ausschreibungsbehörde erklärte, dass als erster in der Rangordnung das Unternehmen

Pedacta S.r.l./GmbH

39011 Lana (Bz)

che ha offerto un importo di Euro 362.523,80 (al netto dell'I.V.A. al 22%, comprensivo anche dei costi riservati a misura di sicurezza ammontanti ad Euro 2.559,60) con il seguente punteggio totale:

die einen Betrag von 362.523,80 Euro (ohne Mehrwertsteuer in Höhe von 22%, einschließlich der Kosten für Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von 2.559,60 Euro) mit folgender Gesamtpunktzahl angeboten hat:

Punteggio tecnico technische Punktezahl		Punteggio economico Punktezahl für den Preis	Punteggio complessivo Gesamtpunktezahl
senza riparametrazione <i>ohne Angleichung</i>	con 2a riparam. (max) <i>mit 2. Angleichung</i>		
54,03	69,02	27,48	96,50

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura aperta dell'Autorità di Gara svolta con modalità telematica in seduta riservata n. 2 dd. 26.05.2025 – lettura punteggi assegnati alle singole offerte tecniche ed apertura delle "Buste C", contenenti gli "allegati C e C1 - offerte economiche elettroniche" (Codice Unico di Progetto – C.U.P.: I58I20000340007 - Codice Identificativo Gara/C.I.G.: B4A31F941A), al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll der Wettbewerbsbehörde über das offene Verfahren mit telematischem Vergabesystem in nicht öffentlicher Sitzung Nr. 2 vom 26.05.2025 – Verlesung der Punkte, die den einzelnen technischen Angeboten zuerkannt worden sind und Öffnung der „Umschläge C“, welche die "Anlagen C und C1 - elektronische wirtschaftliche Angebote" beinhalten (Einheitlicher Projektkodex – C.U.P.: I58I20000340007/ Erkennungskode der Ausschreibung – C.I.G.: B4A31F941A) beschrieben, auf welchen Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Ai sensi di quanto previsto dall'art. 27, commi 4, 4-bis, 4-ter e 4-quater della L.P. n. 16/2025 e ss.mm.ii. viene richiesto al concorrente collocatosi primo in graduatoria di indicare il costo della manodopera e del personale, nonché gli oneri aziendali concernenti l'adempimento delle disposizioni in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro, il contratto collettivo nazionale e territoriale applicato e gli impegni assunti per garantire la stabilità occupazionale.

In data 16.06.2025 (ID-Doc 4782253) il Geom. Stefano Panu Careddu (R.U.P.) ha redatto il verbale di verifica di attendibilità ai sensi dell'art. 27, commi 4, 4-bis, 4-ter e 4-quater della L.P. n. 16/2015.

Con nota del 18.06.2025 (prot.n. 0212761) l'Autorità di Gara ha formulato la proposta di aggiudicazione;

conseguentemente, si ritiene di aggiudicare in via definitiva alla ditta

Pedacta S.r.l./GmbH

la Fornitura e posa di arredi di serie per aule, laboratori e magazzini della scuola media "Ada Negri" - Viale Druso n. 289 a Bolzano, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura, in quanto l'offerta appare congrua,

Gemäß den Bestimmungen des Artikels 27, Absätze 4, 4-bis, 4-ter und 4-quater des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. muss der erstplatzierte Teilnehmer in der Rangordnung die Kosten für Arbeitskräfte und Personal, die Betriebskosten betreffend die Erfüllung der Bestimmungen über Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz, den an die Vergabe anwendbaren gesamtstaatlichen und lokalen Kollektivvertrag, sowie die Verpflichtungen zur Gewährleistung der Beschäftigungsstabilität angeben.

Am 16.06.2025 (ID-Doc 4782253) hat der Geom. Stefano Panu Careddu (EPV) die Niederschrift bezüglich der Überprüfung der Glaubwürdigkeit in Umsetzung des Art. 27, Absätze 4, 4-bis, 4-ter und 4-quater des LG. Nr. 16/2015 verfasst.

Mit Schreiben vom 18.06.2025 (Prot.Nr. 0212761) hat die Wettbewerbsbehörde den Vorschlag zur Zuschlagserteilung formuliert.

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, der Firma

39011 Lana (Bz)

mit der Lieferung und Montage von Serienmöbeln für Klassenzimmer, Labore und Lagerräume der Mittelschule „Ada Negri“ – Drususallee Nr. 289 in Bozen, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Vergabeverfahrens eingereichten Angebots zu beauftragen, weil das Angebot für angemessen befunden worden ist.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica - amministrativa,

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO
AMMINISTRAZIONE DEI LAVORI PUBBLICI

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- 1)** di approvare i verbali con le relative determinazioni dell'Autorità di Gara n. 1 della seduta del 13.02.2025 e n. 2 della seduta del 26.05.2025 riguardanti la procedura aperta per la Fornitura e posa di arredi di serie per aule, laboratori e magazzini della scuola media "Ada Negri" - Viale Druso n. 289 a Bolzano, (Codice Unico di Progetto/C.U.P.: I58I20000340007 - Codice Identificativo Gara/C.I.G.: B4A31F941A), ai quali si rinvia *per relationem*, e che sono depositati presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;
- 2)** di approvare gli 8 verbali e la "Tabella di valutazione ed attribuzione dei punteggi A" della Commissione di valutazione dell'offerta tecnica, ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano:

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit,

V E R F Ü G T

DIE DIREKTORIN DES AMTES
FÜR VERWALTUNGSANGELEGENHEITEN
IM BEREICH DER ÖFFENTLICHEN ARBEITEN

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- 1)** die Protokolle und die betreffenden Entscheidungen der Wettbewerbsbehörde Nr. 1 der Sitzung vom 13.02.2025 und Nr. 2 der Sitzung vom 26.05.2025 betreffend das offene Vergabeverfahren für die Lieferung und Montage von Serienmöbeln für Klassenzimmer, Labore und Lagerräume der Mittelschule „Ada Negri“ – Drusus-allee Nr. 289 in Bozen, (Einheitlicher Projektkodex – C.U.P.: I58I20000340007 - Erkennungskode der Ausschreibung - C.I.G.: B4A31F941A) und die beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, zu genehmigen.
- 2)** Die 8 Protokolle und die „Tabelle A - Bewertungstabelle und Punktezuweisung“ der Bewertungskommission über die Bewertung des technischen Angebots, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, werden genehmigt:

Verbale/Protokoll	Nr. 1	Seduta pubblica - apertura campioni öffentliche Sitzung - Öffnung der Muster: dd./vom 26.02.2025;
Verbale/Protokoll	Nr. 2	Seduta – Sitzung dd./vom 05.03.2025;
Verbale/Protokoll	Nr. 3	Seduta – Sitzung dd./vom 06.03.2025;
Verbale/Protokoll	Nr. 4	Seduta – Sitzung dd./vom 07.03.2025;
Verbale/Protokoll	Nr. 5	Seduta – Sitzung dd./vom 17.03.2025;
Verbale/Protokoll	Nr. 6	Seduta – Sitzung dd./vom 19.03.2025;
Verbale/Protokoll	Nr. 7	Seduta – Sitzung dd./vom 09.04.2025;
Verbale/Protokoll	Nr. 8	Seduta – Sitzung dd./vom 10.04.2025;

e/und

Tabella di valutazione ed attribuzione dei punteggi/Bewertungstabelle und Punktezuweisung – Allegato/Anlage A;

3) di aggiudicare definitivamente la sopra-
indicata fornitura all'impresa

3) es wird festgestellt, dass die Firma

Pedacta S.r.l./GmbH

39011 Lana (Bz)

per l'importo di Euro 442.279,04 (I.V.A. 22%
compresa), nonché alle altre condizioni
indicate nell'offerta presentata in sede di
gara.

für den Betrag von 442.279,04 Euro (22%
MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im
eingereichten Angebot angegebenen Bedin-
gungen den endgültigen Zuschlag erhält:

L'importo risulta così composto:

Der Gesamtpreis setzt sich wie folgt
zusammen:

Importo offerto	Euro	359.964,20	angebotener Preis
Oneri della sicurezza per rischi interferenti non soggetti a ribasso d'asta	Euro	2.559,60	Sicherheitskosten, für Risiken durch Interferenzen, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	362.523,80	Gesamtsumme
I.V.A. al 22%	Euro	79.755,24	22% MwSt.
Totale complessivo	Euro	442.279,04	Gesamtbetrag

4) di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la Stazione Appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario;

5) di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;

6) di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

7) di approvare la spesa derivante di Euro 442.279,04 (I.V.A. 22% compresa);

4) Es wird festgestellt, dass gemäß Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen nur auf den Zuschlagsempfänger beschränkt.

5) Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der vom Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F., vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.

6) Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.

7) Es wird die daraus entstehende Ausgabe von 442.279,04 Euro (22% MwSt. inbegriffen) genehmigt.

- 8)** di prendere atto che la ditta Pedacta S.r.l. di Lana (Bz) ha indicato con P.E.C. dd. 16.06.2025 (prot.n. 0210150), i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 9)** di imputare la spesa complessiva di Euro 442.279,04 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto **allegato**;
- 10)** di dare atto che la spesa sarà esigibile entro il 31.12.2025;
- 11)** di stipulare digitalmente il contratto nella forma pubblica amministrativa, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
- 12)** di dare incarico all'Ufficio Appalti e Contratti di provvedere alla stipula del relativo contratto;
- 13)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel Capitolato speciale d'appalto per forniture arredi – Parte II;
- 14)** di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione Trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici;
- 8)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgbarkeit der Zahlungsflüsse die Firma Pedacta GmbH aus Lana (Bz) mittels P.E.C. vom 16.06.2025 (Prot.Nr. 0210150) die Daten der eigenen Kontokorrentkonten und die ermächtigten Personen für die Abwicklungen auf den Kontokorrenten angegeben hat.
- 9)** Die Gesamtausgabe von 442.279,04 Euro (inkl. 22% MwSt.) wird gemäß der **beiliegenden** Übersicht verbucht;
- 10)** zur Kenntnis zu nehmen, dass der obengenannte Betrag bis zum 31.12.2025 verfügbar wird.
- 11)** Der Vertrag wird in verwaltungsrechtlicher öffentlicher Form, gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F. digital abgeschlossen.
- 12)** Das Amt für öffentliche Aufträge und Verträge wird beauftragt, für den Abschluss des diesbezüglichen Vertrages zu sorgen.
- 13)** Es wird festgelegt, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vertragsbedingungen – Teil II für Lieferungen von Einrichtungen festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 14)** Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

- a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

- Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Abteilung Bozen – innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	3070	04022.02.010900038	Scuola media Ada Negri - ristrutturazione ed ampliamento - lavori	442.279,04

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
BERANTELLI SERGIO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

ce5bf99fcf78f3bc2926224690f6c801bf4564bfcb60740a0c3e3dbb1131fcb7 - 15674005 - det_testo_proposta_18-06-2025_16-37-59.doc
21962f8281496c51d7c994e57fe92d00177ed4eeb32bf6d4493098b665246997 - 15674006 - det_Verbale_18-06-2025_17-08-15.doc
449960eebec4db0754f6fe47477c090eafc5f4a1b3bb8bd773d80201a9990765 - 15674131 - ANegri - serie - allcont - def.doc
1c31727033909dfebd8fa584d99e622c99b4f3f34f5ecaab85f94f4d1867dc4c - 15675181 - ANegri - serie - allcont - def.pdf